



## Welcome to GeNEdu news 欢迎阅读GeNEdu项目大事简报!

**XIANG HE (JAMK University of Applied Sciences, Finland)** 芬兰于韦斯屈莱应用科技大学 何翔

Welcome to the third issue of GeNEdu project news!  
This issue recaps the Review Workshop held from 1st to 3rd of Nov. 2022 in a hybrid manner: all Chinese project members hosted by Guangzhou Health Science College (GHSC) in China whilst European members hosted by Tartu Health Care College (THCC) in Estonia, both locations connected by teleconference tools. The Review Workshop aimed at assessing the quality and suitability of the renewed curricula in gerontological nursing and analyzing the actual implementation of the curricula, in order to prepare for the sustainable exploitation of project outcome in long-term. In addition to the participants from GeNEdu partners, there were non-project personnel from networked Chinese organizations attended the Workshop via online. Altogether the Workshop reached more than a thousand persons in China via various dissemination channels. We hope you enjoy the reading!

欢迎打开GeNEdu项目第三期电子报。本期为“老年护理教学大纲复核研讨会”专辑，回顾这项于2022年11月1日至3日、以混合方式举行的重要项目事件：中国项目成员齐聚广州卫生职业技术学院(GHSC)、欧洲项目成员则在爱沙尼亚塔尔图健康学院(THCC)，两处主办地通过远程会议工具同步展开三天的研讨内容。此次复核研讨会旨在评估老年护理新模块的质量和适用性、分析各个课程在不同中方院校的实施情况，为项目成果的长期可持续利用做准备。参加研讨会的除了GeNEdu项目成员，还有许多来自中国相关专业机构的非项目人士通过主办方提供的在线方式在线参与。通过多种媒体渠道，此次复核研讨会在中国的影响力传播超过千人。希望您喜欢阅读本期!

## DAY 1 OF THE REVIEW WORKSHOP 复核研讨会第一天



The poster of this Workshop made by GHSC 广州卫生职业技术学院为本次研讨会制作的海报

## 1.1. Keynote speeches 主旨演讲

- Mr. Kare Norvapalo, on behalf of the project coordinating institution JAMK, Finland 诺嘉来先生（研发部主任），代表项目协调方芬兰于韦斯屈莱应用科技大学
- Ms. Kersti Viiktar, on behalf of the co-host institution THCC, Estonia 维克塔女士（副校长），代表研讨会欧洲部分主办方爱沙尼亚塔尔图健康学院
- Ms. Suihua LU, on behalf of the main host GHSC, China 卢穗华女士（校长），代表研讨会主办方中国广州卫生职业技术学院

## 1.2. Project overview 项目情况综述

By Xiang HE, GeNEdu Project Manager, executive 由项目执行经理何翔介绍：

- Project consortium setup and the operation mechanism to reach the objectives 如何组织项目团队、建立运作机制
- Project progress, current achievements and challenges 复核项目进展、目前成就与主要挑战
- analysis of the long-term impact of project results from aspects of individual, institution, higher education sector and the society 从个人、参与院校、高等教育及社会四个层面，分析项目成果的长期影响

1.3. The process of curricula development & review of the 30-ECTS modules  
课程开发全流程回顾以及对30学分老年护理教学模块的复核

A. By Marjo PALOVAARA, GeNEdu Project Manager, academic 由项目学术经理柏玛莉介绍：

Stage 1. spring 2021, 3 online co-creation workshops conducted to build the common structure of the 30-ECTS modules for all 3 Chinese HEIs 2021年春季，通过三次线上工作坊，为30学分老年护理教学模块构建所有中方院校通用的课程结构（含主要内容、实施准则、教学方式等）

Stage 2. autumn 2021, each Chinese HEI developed localized syllabuses for own institution based on the common structure 2021年秋季，每所中方院校根据自身特点和要求，将各自的课程模块本地化

Stage 3. spring 2022, 2 online mentoring sessions focused on assessment and evaluation methods 2022年春季，通过两次线上指导环节，促进中方教师对学生学习成果的评估与考核方法的掌握

B. By each Chinese partner HEI 由每所中方院校的代表介绍：

- 1). current main contents of 30-ECTS module (6 courses each) 30学分模块（含6门课程）的主要内容
- 2). integration of living lab element into each of the courses 如何将生活实验室应用融入每一门课程

## DAY 2 OF THE REVIEW WORKSHOP 复核研讨会第二天

### 2.1. Thematic speech 1 专题对话一

"The characteristics of reconstructing core competence of healthcare professional and coupling of curriculum standards in the context of aging society" 《老龄化社会背景下医护职业素养内核重构的特征与教育课标的耦联》

Conversation between Prof. Ye HU (Vice President of Jinhua Polytechnic, China) and Marjo PALOVAARA (JAMK, Finland) 对话双方为金华职业技术学院党委副书记胡野教授与GeNEdu学术项目经理柏玛莉(芬兰JAMK护理学位项目主任)



Part of EU project members at THCC, Estonia 部分欧洲项目成员在爱沙尼亚塔尔图健康学院

### 2.2. Thematic speech 2 专题对话二

"Design and practices of the virtual simulation technology applied to gerontological nursing education" 《虚拟仿真技术在老年护理实验教学中的设计及应用》

Conversation between Prof. Fengying ZHANG (Vice Dean, School of Nursing, Sichuan University, China) and Cornelia Slochteren (Hanze UAS, the Netherlands) 对话双方为四川大学华西护理学院副院长张凤英教授与GeNEdu项目专家斯洛彻特仁(荷兰汉斯应用科学大学)



Situational practice during the Living Lab Trial in China 乐龄生活实验室启动活动中的实训场景之一

### 2.3. Summary of the living lab trials: good practices and lessons learnt 对乐龄生活实验室启动周期间情景模式实训的总结

#### Reflection from students 学生们的反馈

"The activity inspires me that when serving the elderly, we should not only focus on professional attitude and use of technology, but also show humanistic care for the elderly. 这次活动给我的启发在于：为老人们提供照护的时候，我们不应只是顾着专业态度和技术使用，更应该能展现对他们的人文关怀。"

"I hope to hold more such activities in the future. 我希望今后能有更多这样的活动。"

#### Reflection from teachers 老师们的反馈

"The evaluation of the students' performance by clinical nursing experts is very beneficial, so that the students have a deeper understanding of the problems in the implementation. 临床护理专家对学生实训表现的点评非常有益，这可以帮助学生深入理解实际照护中的痛点。"

"Living lab will be of great help to our future teaching reform. 乐龄生活实验室对我们今后教学改革的帮助意义重大。"

## DAY 3 OF THE REVIEW WORKSHOP 复核研讨会第三天

### 3.1. What do Chinese HEIs perceive the pilot of 30-ECTS modules? 中方院校如何评价新的30学分老年护理教学模块在2022秋季学期中的试行?

Item	Not at all 根本不是	Poorly 较差	Moderately 一般	Well 较好	Very well 非常好
<b>Part A.</b>					
<b>How were the following aspects of the course realised during its progress?</b> 《老年护理项目护理》课程的以下方面在教学中实施得如何?					
<b>1.Learning objectives of the course were clear</b> 学习目标清晰	0(0%)	0(0%)	<b>Total 30 (100%)</b>		
<b>2.Evaluation criteria for learning set for the different grades were clear</b> 考核标准清晰	0(0%)	0(0%)	<b>Total 30 (100%)</b>		
<b>3.Learning assignments supported the achievement of learning objectives</b> 作业与学习目标相匹配	0(0%)	1(3.33%)	<b>Total 29 (96.67%)</b>		
<b>4.Learning materials supported the achievement of learning objectives</b> 教材支持学习目标的达成	0(0%)	0(0%)	<b>Total 30 (100%)</b>		
<b>5.The feedback provided by students was taken into account in the implementation of the course (mid-course or continuous feedback)</b> 学生提供的教学反馈在实施中得以考虑和改进	0(0%)	1(3.33%)	<b>Total 29 (96.67%)</b>		

*Part of GHSC students' feedback after the new course "Project in Gerontological Nursing"*  
广州卫生职业技术学院学生在新课程《老年护理项目管理》完成之后的部分反馈

### 3.2. The suitability and satisfactory using Handbook Part 1 by Chinese teachers 中方护理教师评价GeNEdu项目工作包2.1中《老年护理核心能力框架》的适用度和满意度

*The results of online analysis from Chinese HEIs* 三所中方院校的教师对此的在线分析结果



Group photo of the project team GHSC 广州卫生职业技术学院项目团队

## CONTACTS 主要联系人

JAMK University of Applied Sciences 于韦斯屈莱应用科技大学  
(Coordinating institution of GeNEdu 项目协调机构)

\* Xiang He, Project Manager, executive

何翔 项目执行经理 xiang.he@jamk.fi

\* Marjo Palovaara, Project Manager, academic

柏玛莉 项目学术经理 marjo.palovaara@jamk.fi

Beihua University 北华大学

\* Jihong WANG, Project Manager 王继红 项目经理

405693290@qq.com

Guangdong Medical University 广东医科大学

\* Peihao XIE, Project Manager 谢培豪 项目经理

xieph525@foxmail.com

Guangzhou Health Science College 广州卫生职业技术学院

\* Huihong CEN, Project Manager 岑慧红 项目经理

274664290@qq.com

Get in touch to know  
more about our  
project activities 如想  
了解更多项目活动，  
欢迎联络我们！

## FOLLOW US 项目网站

[geneduproject.eu](http://geneduproject.eu) 主网站 (EN 英文)

[Project website / Beihua University](#) 北华大学 (CH 中文)

[Project website / Guangdong Medical University](#) 广东医科大学 (CH 中文)

[Project website / Guangzhou Health Science College](#) 广州卫生职业技术学院 (CH 中文)

